



AMA Association for Sensor Technology **A118-2**
 Sophie-Charlotten-Str. 15, 14059 Berlin, Germany
 Tel. +49 30 22190362-0, Fax +49 30 22190362-40
 info@ama-sensorik.de, http://www.ama-sensorik.de

德国 AMA 传感器技术协会(简称 AMA)是科技创新重点领域中最重要组织网络及利益代表。在德国举行的 SENSOR+TEST 领先贸易展会上, AMA 都保持和所有与会者进行有关创新的对话。

AMA Association for Sensor Technology (AMA) is the most important network and representative of the interests of the key industry in technical innovations. AMA maintains an innovation dialogue with all individuals taking part in the process at the leading trade fair SENSOR+TEST in Germany.



arteos GmbH **A128-2**
 Seligenstädter Str. 91, 63500 Seligenstadt, Germany
 Tel. +49 6182 64034-0, Fax +49 6182 64034-29
 info@arteos.com, http://www.arteos.com

超声波测距及测位传感器。气体变送器是用于测量氧气, 毒气及易燃气体的浓度。

Ultrasonic sensors for distance (automation) and level measurement. Gastransmitter for concentration measurement of oxygen, toxic and combustible gases.

Special interest:

Looking for agents in several Chinese regions.



burster präzisionsmesstechnik gmbh & co. **A118-6**
 Talstr. 1 - 5, 76593 Gernsbach, Germany
 Tel. +49 7224 645-0, Fax +49 7224 645-88
 asiapacific@burster.com, http://www.burster.com

波司特公司的主要产品包括高精密的传感器、信号处理仪表、制程监控仪表、电阻测试仪、校正器、标准电阻等, 涵盖汽车制造、自动化精密装配、工厂品管、实验室检验认证、精密机械加工、发电厂等应用领域。

Precision, quality and versatility – with an innovative team of engineers Burster offers a wide range of measurement and test equipment for quality assurance, calibration, development and automation.

Special interest:

To present our latest innovations – the next generation of torque sensor model 8661 and the universal process controller 9307.



J. DITTRICH ELECTRONIC **A118-5**
 innovative gas measuring systems
J. Dittrich Elektronik GmbH & Co. KG
 Darnieweg 79, 76532 Baden-Baden, Germany
 Tel. +49 7221 97062-0, Fax +49 7221 97062-99
 p.chen@dittrich-systeme.com,
 http://www.dittrich-systeme.com

气体检测专家, 易爆和有毒气体检测系统和蒸气, 故障安全氧气测量系统, 红外二氧化碳系统制造和研发, 拥有许多专利。

Specialist in gas detection, detection systems for explosive and toxic gases and vapors, fail-safe oxygen-measuring systems, infrared systems for carbon dioxide, many patents, proprietary R & D.

Special interest:

Fossil energy plants, fuel cell technologies, home automation (heating, ventilation, aircon), mining, health care.



InfraTec GmbH **A118-4**
 Gostritzer Str. 61-63, 01217 Dresden, Germany
 Tel. +49 351 871-8625, Fax +49 351 871-8727
 sensor@infratec.de, http://www.infratec.de

InfraTec 公司为您的气体探测, 火焰探测以及光谱分析仪器提供专业的红外热释电探测器, 我们在降低压电噪声, 以及集成光学和微光机电的探测器制造方面具有独特的优势

InfraTec's sensor division is a supplier of high quality pyroelectric IR detectors for gas and flame detection as well as spectroscopy. Special features like acceleration-reduction, integrated optics and MOEMS are available.

Special interest:

Study China market, make new contacts with potential customers.



MEGATRON Elektronik AG & Co. **A128-3**
 Industrieelektronik
 Hermann-Oberth-Str. 7, 85640 Putzbrunn, Germany
 Tel. +49 89 46094-0, Fax +49 89 46094-223
 sales@megatron.de, http://www.megatron.de

生产及销售精密的旋转式及线性位置传感器, 磁性霍尔作用编码器, 仪表控制器, 旋转式装置, 力传感器, 光编码器, 电位器, 放大器。

Manufacturer, trading of precision rotary and linear position sensors, magnetic hall effect encoders, panel controls, rotary settings, force sensors, optical encoders, potentiometers, amplifiers.



Metallux SA Switzerland **A118-8**
 Via Moree 12, 6850 Mendrisio, Switzerland
 Tel. +41 91 6406450, Fax +41 91 6406451
 info@metallux.ch, http://www.metallux.ch

1955 年成立于瑞士, 麦特卢克斯公司是一家提供高质量标准、客户方案专用量程压力传感器的领先工程技术和制造公司。陶瓷压阻厚膜技术压力传感器, 电容压力传感器, 可带信号输出。在陶瓷基座上, FR4 电路板或者可弯曲 Flexy 连线上 MEMS 的芯片和线组装技术。

Founded in Switzerland in 1955, Metallux SA is a leading engineering and manufacturing company providing an exclusive range of high quality standard and custom pressure sensors. Thick-film technology on ceramic for piezoresistive and capacitive pressure sensor, with or without signal conditioning. Chip&wire (Bonding) technology for MEMS on ceramic, FR4-Boards or Flexy.



sensor report - Rek & Thomas Medien AG **A118-3**
 Kugelgasse 16, 9004 St. Gallen, Switzerland
 Tel. +41 71 22820-11, Fax +41 71 22820-14
 info@sensorreport.de, http://www.sensorreport.de

《传感器报告》是在欧洲德语国家中关于传感器自动化、传感器技术、测量技术及工业形象的一本非常受欢迎的传感器技术行业刊物。读者来自各种机器制造、机动和加工行业。

Sensor Report is a popular technical trade journal for sensors in automation, sensor technologies, measurement technologies and industrial imaging in German speaking countries of Europe. Readers are in all kinds of machine building, automotive and process industries.



Sensors Europe GmbH **A118-7**
 Feldheider Str. 60, 40699 Erkrath, Germany
 Tel. +49 2104 14188-0, Fax +49 2104 14188-14
 info@sensors-europe.de, http://www.sensors-inc.com

OEM 气体传感器和测量模块 (Advanced Gasmittler®)

可检测 CO/CO₂/CH₄/H₂/He/Xe/SF₆/Ar

OEM gas sensors and transmitter (advanced gasmittler®) for detection of CO/CO₂/CH₄/H₂/He/Xe/SF₆/Ar



Senterra Limited

A118-1

Unit A 5th Floor Wing Cheong Commercial Building
19-25 Jervois Street, Hongkong
Tel. +886 2 23778189, ext. 31, Fax +886 2 23778199
a.graubner@senterra.biz, http://www.senterra.biz

深特然是专业元件销售商，专为传感器制造商提供元件。产品包括硅扩散硅压力传感器、陶瓷厚膜压力传感器，还有传感器信号调理芯片。其他产品包括半导体，例如非易失性的 SRAMs 和 ADCs 等等。

Senterra is a boutique distributor of components for Sensor Manufacturers. Products include sense elements based on silicon MEMS, Ceramic and Thinfilm as well as Sensor Signal Conditioning ICs. Other products include semiconductors such as Non-volatile SRAMs (NVS RAMs) and ADCs.



TETRA GmbH

A128-4

Gewerbepark „Am Wald“ 4, 98693 Ilmenau, Germany
Tel. +49 3677 8659-0, Fax +49 3677 8659-40
info@tetra-ilmenau.com, http://www.tetra-ilmenau.com

纳米级的精密位移和距离光学传感器系统，所检测机械震动频率最高可达 120kHz。

The optical sensor systems are used for precise measurements of distances and precision displacements in the nm range or for detecting mechanical oscillations up to a frequency of 120 kHz.



UST Umweltsensortechnik GmbH

A128-1

Dieselstr. 2, 98716 Geschwenda, Germany
Tel. +49 36205 713-0, Fax +49 36205 713-10
info@umweltsensortechnik.de,
http://www.umweltsensortechnik.de

生产铂制传感元件，铂制半成品探量仪，半导体气体传感器，气体传感及检漏器；同是，也是电子测量器，控制设备及其它工具的生产商

Manufacturer of platinum sensor elements, platinum semifinished probes, semiconductor gas sensors, gas sensor leak detectors; manufacturer of electronic measuring appliances, control equipments and other instrumentations.



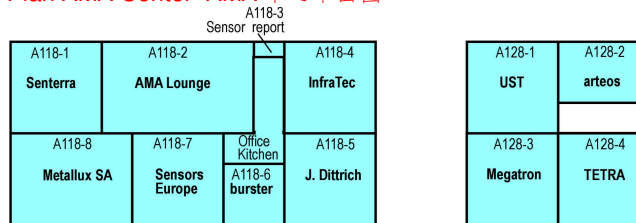
AMA Center at SIAF Guangzhou 2012

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
7 – 9 March 2012, Guangzhou, P.R. China

For the second time the AMA Association for Sensor Technology is represented with its AMA Center for Sensors, measuring and Testing Technologies at the SIAF Guangzhou.

这是德国 AMA 传感器技术协会第二次代表其 AMA 传感器、测量及检验技术中心出席中国广州国际工业自动化技术及装备展览会。

Plan AMA Center AMA 中心平面图



The exhibitors will present their product range from sensor elements, sensors, measurement technology as well as systems and complete solutions. The AMA Center will be the German forum for information about up-to-date technologies around these basic elements of automation.

参展商会展示他们的产品，范围从传感原件，传感器，测量技术以及系统和完整的解决方案。AMA 中心将会成为提供关于这些自动化基本元素的最新技术信息的德国论坛。

Register now: www.sensor-test.com



SENSOR + TEST 2012
DIE MESSTECHNIK-MESSE
The Measurement Fair

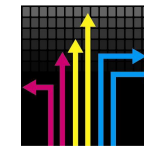
Nürnberg, Germany
22– 24 May 2012

The leading international and cross-industry fair –
Your gateway to the European Market !

More information: Hall 3.2, booth A118-2



for Sensors and Measuring Technology



SIAF GUANGZHOU

SPS – Industrial Automation Fair Guangzhou
中国广州国际工业自动化技术及装备展览会

7 – 9 March 2012

Guangzhou, P.R. China

See you at the SIAF

www.ama-zentren.de